

# LE BULLE TIN



## LÉGALISATION DU CANNABIS

DRUMMONDVILLE ENCADRE LES LIEUX DE CONSOMMATION  
ET LES POINTS DE VENTE SUR SON TERRITOIRE | PAGE 3



FRANC SUCCÈS DE LA TRAVERSE  
CYCLOPIÉTONNE SUR LA RIVIÈRE  
SAINT-FRANÇOIS | PAGE 4



ÉVITEZ QU'UNE TIQUE NE  
VOUS PIQUE | PAGE 5

## ALEXANDRE CUSSON

Maire  
DRUMMONDVILLE



### Chère Drummondilloise, Cher Drummondvillois,

Le mardi 14 août dernier, le gouvernement du Québec a confirmé l'octroi de 7,5 M\$ de dollars pour la construction d'un complexe multisports, comprenant un aréna et une piste d'athlétisme. Il s'agit du montant maximal octroyé dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives – phase IV.

Je suis particulièrement fier de l'annonce de ce projet pour la ville de Drummondville. L'ajout d'un complexe sportif intérieur était attendu depuis plusieurs années par les adeptes d'une multitude de sports. Par ailleurs, la mise en place d'une glace supplémentaire viendra augmenter les heures « de qualité » disponibles et viendra mettre fin à des déplacements vers d'autres municipalités, notamment pour nos jeunes hockeyeuses et hockeyeurs. Nous répondons également à une demande exprimée par le milieu quant à la piste d'athlétisme intérieure, qui pourra être fréquentée par la population drummondvilloise. Je tiens à remercier la famille Girardin qui s'est associée financièrement à ce projet, à l'aide d'un important don, afin de permettre aux Drummondvilloises et aux Drummondvillois de développer de saines habitudes de vie dans un milieu accueillant.

À mon arrivée en politique municipale, je m'étais engagé à prioriser ce dossier pour Drummondville et je me réjouis aujourd'hui

d'être en mesure de livrer ce projet structurant à sa population. Il s'agit d'une annonce porteuse et importante en matière de développement durable et de saines habitudes de vie.

Je tiens à remercier le ministre de l'Éducation, mon ami Sébastien Proulx, qui a été à l'écoute, alors que je lui mentionnais sans relâche que ce complexe sportif et que cette nouvelle glace étaient plus que nécessaires pour notre population, nos familles et nos jeunes athlètes.

Vous me permettrez de saluer le travail exemplaire des équipes techniques et administratives œuvrant à la Ville de Drummondville pour l'élaboration du projet. Notre fonction publique, efficace, permet aux actions et aux projets contenus dans notre planification stratégique de se réaliser.

Merci à mes collègues du conseil pour leur appui déterminé lors de chacune des étapes qui ont mené à l'annonce de ce nouveau complexe sportif.

Quand je pense, encore une fois, à ces jeunes qui profiteront enfin d'un endroit à proximité où s'épanouir, se dépasser et s'amuser, je ne peux que me réjouir. Après tout, il n'y a qu'une raison pour laquelle je travaille avec rigueur à titre de maire de Drummondville : le bonheur citoyen.

#### > PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL (SALLE + TV + WEBDIFFUSION)

Les 4 et 17 septembre, 1<sup>er</sup> et 15 octobre, à 19 h, à la salle du conseil de l'hôtel de ville

#### > PARLONS DRUMMONDVILLE

Les 5 et 18 septembre, 2 et 16 octobre, à 7 h 05 (ÉNERGIE 92.1) et à 7 h 40 (105,3 Rouge FM)

Certification FSC

**DRUMMONDVILLE**  
Capitale du développement

drummondville.ca



Ce bulletin d'information est publié par la Ville de Drummondville et distribué dans tous les foyers de son territoire.

#### RÉDACTION

Service des communications

#### COLLABORATION

Services municipaux et organismes paramunicipaux  
Partenaires de la Ville  
Communication Jean Dufresne

#### MISE EN PAGE

Service des communications

#### IMPRESSION

Impart Litho

#### TIRAGE

37 500 exemplaires

#### DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Québec

#### VILLE DE DRUMMONDVILLE

415, rue Lindsay  
C. P. 398 J2B 6W3  
819 478-6550  
drummondville.ca

#### PROCHAINE PARUTION

Octobre 2018

Imprimé sur papier EarthChoice® composé à 30 % de fibres postconsommation.

# ACTUALITÉS

## Légalisation du cannabis par le gouvernement du Canada Drummondville encadre les points de vente et les lieux de consommation et sur son territoire

**La Ville de Drummondville annonce des modifications importantes à sa réglementation en vue de la légalisation prochaine du cannabis au Canada. Celle-ci comporte dorénavant des dispositions pour préciser les lieux où la consommation et la vente de cette substance seront permis.**

### Consommation

Comme annoncé par le gouvernement du Québec, l'interdiction de fumer du cannabis s'appliquera aux endroits où la cigarette et la cigarette électronique sont actuellement prohibées. En résumé, on parle des lieux fermés, des terrasses, des autobus du service de transport en commun et des abribus, des terrains d'établissements de santé, d'éducation et de camps de jour, des plateaux sportifs extérieurs, au parc canin, aux tunnels piétonniers de même que dans un rayon de neuf mètres des lieux visés par l'interdiction.

Quant à elle, la Ville de Drummondville élargit l'interdiction de consommation aux parcs, incluant la place Saint-Frédéric et le Boisé-de-la-Marconi, au parc canin, aux tunnels piétonniers et à tous les lieux extérieurs où le public est invité, comprenant, entre autres, les fêtes de quartier, les festivals et les autres événements autorisés par le conseil municipal. « La réglementation municipale a été élaborée dans l'esprit des lois d'Ottawa et de Québec, et a pour

objectif de protéger la santé et la sécurité de nos citoyennes et citoyens. Elle a également pour cible d'éviter les attroupements et les motifs de nuisance dans les lieux publics ainsi que de réduire, au maximum, les incitatifs à la consommation », a fait savoir le maire de Drummondville, Alexandre Cusson.

### Vente

Bien que seule la Société québécoise du cannabis ait l'autorisation, à compter du 17 octobre 2018, de vendre du cannabis en toute légalité au Québec, la Ville de Drummondville apportera des modifications à son règlement de zonage de façon à pouvoir mieux contrôler toute implantation de point de vente. Ainsi, la vente de cannabis sur le territoire de Drummondville sera permise uniquement à l'intérieur de quatre secteurs commerciaux situés à l'extérieur des périmètres scolaires existants, des zones résidentielles denses et des milieux vulnérables. De plus, à l'instar de la Loi encadrant le cannabis au Québec, une disposition réglementaire prévoira une distance minimale de 250 mètres entre un point de vente et tous les établissements préscolaires, primaires et secondaires.

« Notre position était très claire dès le départ, nous devons introduire une distance minimale à respecter entre les points de vente et les établissements préscolaires, primaires et secondaires. La distance de 250 mètres

prévue dans la Loi nous apparaît à priori raisonnable. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons arrimé notre réglementation à la Loi », a renchéri M. Cusson.

### Culture

Comme toute autre culture de sols, la production de cannabis à des fins commerciales sera autorisée dans les zones agricoles, donc à l'extérieur du périmètre d'urbanisation, et ce, pour les producteurs certifiés par le gouvernement du Québec. En effet, en vertu de la loi québécoise, il est interdit à quiconque de produire du cannabis au Québec sans une autorisation particulière.


### Entrée en vigueur des dispositions réglementaires

Relativement aux lieux de consommation, la réglementation municipale sera applicable à compter du 17 octobre 2018, date à laquelle la loi fédérale légalisant le cannabis entrera en vigueur. D'ici là, il est évidemment illégal de consommer du cannabis au Canada. « Il faut reconnaître que l'application posera un défi pour toutes les municipalités et les villes au Canada. C'est une responsabilité colossale que les villes ont entre les mains. Nous ferons preuve d'adaptation, au besoin. Nous devons le vivre et nous permettre des ajustements, le cas échéant », a conclu M. Cusson.

Concernant les amendements au règlement de zonage, ceux-ci entreront en vigueur le 12 septembre 2018.



Le parc Woodyatt et la place Saint-Frédéric sont parmi les endroits où il sera interdit de consommer du cannabis.



**500\$  
À GAGNER  
CHAQUE MOIS!**

**COMMENT?**  
Jusqu'en novembre, visitez les commerces participants situés dans la zone en travaux sur la rue Lindsay et courez la chance de gagner 500 \$ chaque mois!

**COMMERCES ET SERVICES  
OUVERTS PENDANT LES TRAVAUX**

## Ponton de la rivière Saint-François Un franc succès!

Pour la première fois cet été, la Ville de Drummondville donnait accès à un service gratuit de traverse cyclopiétonne sur la rivière Saint-François. Les citoyens pouvaient embarquer à pied ou à vélo à bord d'un ponton qui navigue entre le site Kounak (2815, chemin Hemming) et l'Aéroport de Drummondville (4789, boulevard Allard).

### Plusieurs milliers d'utilisateurs

Le ponton a connu un franc succès alors que plusieurs milliers de citoyens l'ont emprunté. La très grande majorité d'entre eux en ont profité alors qu'ils se promenaient à vélo, leur permettant ainsi de compléter, pour certains, une boucle de plus de 20 kilomètres entre le pont de la Traverse et le site d'embarcation du ponton.

### Le service sera reconduit en 2019

Ce service liant les deux rives sera de nouveau offert gratuitement aux citoyens à l'été 2019. La Ville de Drummondville se réjouit que cette initiative ait contribué à bonifier les balades de ses citoyens tout en favorisant le développement de saines habitudes de vie.



## SDED et Commerce Drummond La nouvelle équipe officiellement en place

**COMMERCE DRUMMOND FAIT  
MAINTENANT PARTIE DE LA SDED**

**MÊMES SERVICES, NOUVELLE ADRESSE**



**SDED**  
DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL ET SERVICES

1400, rue Jean-Berchmans-Michaud  
Drummondville (Québec) J2C 7V3  
819 477-5511

**SDED.CA**

Au début juillet, le personnel de Commerce Drummond s'est joint à l'équipe de la Société de développement économique de Drummondville (SDED), située au 1400, rue Jean-Berchmans-Michaud. Désormais, les commerçants de la MRC de Drummond et la population ont accès à l'expertise de Commerce Drummond au 819 477-5511. Les mêmes coordonnées sont valables pour rejoindre la Société de développement commercial (SDC) Quartier Saint-Joseph.

Le regroupement de Commerce Drummond avec la SDED est issu de la recommandation phare du comité de transition, présidé par Alexandre Cusson, maire de Drummondville et président de la SDED. Il fait suite à l'analyse portant sur le renouvellement de la structure de développement économique afin d'unifier celle-ci sur le territoire de la MRC de Drummond, au sein d'une entité regroupant les secteurs du commerce, des services, de l'industrie et du tourisme.

En plus d'exiger des actions importantes, dont la révision de la structure de gouvernance (composition et fonctionnement du conseil d'administration) et de l'organigramme, cette transition permet la création de divisions fortes misant sur la cohésion et la mobilisation des acteurs clés de notre développement.

# Protection et prévention Évitez qu'une tique ne vous pique

**La maladie de Lyme, causée par une bactérie qui se transmet par la piqûre d'une tique infectée, a été décrite pour la première fois en 1977 dans la ville américaine de Lyme au Connecticut. Depuis, des milliers de cas ont été rapportés aux États-Unis, au Canada et dans des pays d'Europe.**

Décélée dans la région du Centre-du-Québec, dont à Drummondville, la maladie peut entraîner des complications. La Ville souhaite rappeler quelques mesures de prévention à adopter afin de prévenir toute piqûre de tique pouvant entraîner une contamination.

### Protection et prévention

Les tiques ne sautent pas et ne volent pas, mais elles peuvent s'agripper à vous ou à votre animal de compagnie si vous êtes en contact avec des végétaux lors de vos promenades dans les forêts, les boisés et les herbes hautes.

Pour éviter les piqûres de tiques, marchez de préférence dans les sentiers et évitez les herbes hautes. Utilisez un chasse-moustiques

sur les parties exposées de votre corps, en évitant le visage. Il est recommandé de porter un chapeau, des souliers fermés et des vêtements longs et d'entrer votre chandail dans votre pantalon et le bas de votre pantalon dans vos chaussettes ou vos bottes.

### Que faire si une tique est retrouvée sur le corps?

En cas de piqûre, il faut retirer la tique dès que possible au moyen d'une pince fine, comme une pince à sourcils. Évitez d'utiliser les doigts ou les ongles, car cela pourrait écraser la tique et favoriser la transmission de la bactérie responsable de la maladie de Lyme. Il est important de noter la date, le lieu où la piqûre s'est produite et l'endroit du corps qui est affecté, afin d'en faire part au médecin. Dans certaines circonstances, un professionnel de la santé pourrait offrir un traitement préventif à la suite d'une piqûre.

Pour plus de renseignements, rendez-vous sur la page *Santé* du site Web du gouvernement du Québec au [quebec.ca/sante](http://quebec.ca/sante).



**VOTRE DESTINATION  
AVENTURE!**

**FAITES LE PLEIN DE  
SENSATIONS FORTES**  
TYROLIENNES | PONTS SUSPENDUS  
SAUT DE TARZAN | ESCALARBRE

**OUVERT TOUTES LES  
FINS DE SEMAINE**  
D'ARBRE EN ARBRE DRUMMONDVILLE  
**819 397-4544**

**DRUMMONDville**  
Capitale du développement

**d'ARBRE  
EN ARBRE**  
DRUMMONDVILLE

Visitez [reseauxpleinair.com](http://reseauxpleinair.com)

**DU 28 SEPTEMBRE AU 3 NOVEMBRE**

le Village  
**HANTÉ**

**NE VENEZ JAMAIS SEUL!**

les vendredis et samedis  
+ le dimanche **7 octobre**  
de 18 h 30 à 23 h 30

Réservez dès maintenant  
**villagehante.com**  
Places limitées

**DRUMMONDville**  
Capitale du développement

## Pour maintenir le bon fonctionnement du réseau d'égout Soyez vigilant avec vos déchets sanitaires

La Ville de Drummondville tient à rappeler aux usagers de son système d'égout et de traitement des eaux usées que les toilettes ne doivent pas servir de poubelle pour les déchets sanitaires. La négligence d'un trop grand nombre de citoyens entraîne des problèmes dans le fonctionnement des équipements et occasionne parfois des bris importants et coûteux.

### Le fléau des lingettes jetables

La présence d'amas de lingettes jetables et autres éléments difficilement biodégradables, comme les serviettes hygiéniques et les cure-oreilles, perturbe de plus en plus fréquemment la bonne marche du système de collecte des eaux usées de la Ville. Ces débris obstruent non seulement les conduites et les pompes, mais ils augmentent les risques de refoulement d'égout à l'intérieur des résidences.

### Quelques conseils

Des gestes simples peuvent être posés par tous les utilisateurs du réseau d'égout pour en préserver l'efficacité et pour améliorer la qualité de l'eau qui retourne à la rivière au terme du processus de traitement. La Ville invite donc les citoyens :

- À jeter à la poubelle les lingettes, les serviettes à usage unique, les serviettes hygiéniques et les cure-oreilles après utilisation;
- À déposer dans le bac brun les résidus alimentaires plutôt qu'à les jeter dans la toilette. Le recours au broyeur à déchets pour les éliminer est aussi à éviter;
- À ne verser, en aucun cas, des résidus de solvants, d'essence, d'huile ou de gras de cuisson dans l'égout.

### L'UTEU et son réseau d'égout

Depuis 1997, l'Usine de traitement des eaux usées (UTEU) dessert la population de Drummondville. Les eaux usées de sources résidentielle, commerciale, industrielle et institutionnelle y sont acheminées et sont retournées, après traitement, à la rivière Saint-François. Le rendement épuratoire de l'UTEU est très élevé, avec un taux d'efficacité de 95 %.

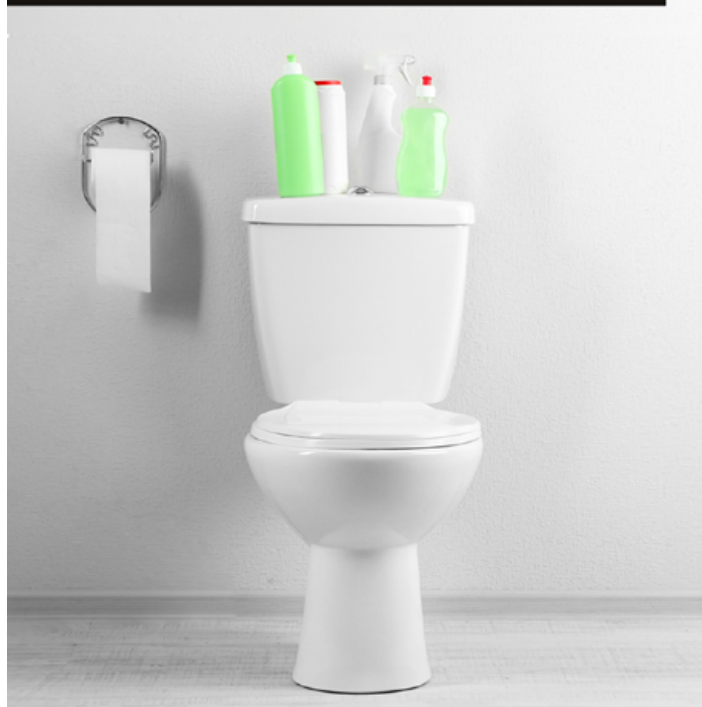
**Les débris obstruent non seulement les conduites et les pompes, mais ils augmentent les risques de refoulement d'égout à l'intérieur des résidences.**

Les eaux usées des résidences (toilettes, lavages, usages domestiques), commerces, institutions et industries sont captées dans un réseau d'égout de plus de 300 kilomètres comprenant 53 stations de pompage. Ces

eaux doivent être pompées pour se rendre à l'usine d'épuration afin d'y être traitées. Par temps sec, la moyenne est de 50 000 mètres cubes d'eau par jour, en incluant les industries.

Les équipements de l'UTEU exigent beaucoup d'entretien pour en contrer l'usure et en assurer la fiabilité. La Ville de Drummondville fait appel à la collaboration de tous ses résidents afin de réduire les entraves à leur fonctionnement optimal.

## VIGILANCE : DÉCHETS SANITAIRES



## Journée mondiale EN VILLE SANS MA VOITURE

samedi | 22 septembre

## TRANSPORT EN COMMUN GRATUIT

Taxibus : 819 478-9988  
(réservez 1 heure d'avance)

**DRUMMONDville**  
Capitale du développement





# Défi Santé

SE POURSUIT  
À DRUMMONDVILLE

**PROGRAMMATION GRATUITE**  
JUSQU'AU  
16 SEPTEMBRE

## RANDONNÉE DE VÉLO DU MAIRE

PARC SAINTE-THÉRÈSE

**16 SEPTEMBRE**

**10 H 30 À 13 H**



**INSCRIPTION NÉCESSAIRE : DRUMMONDVILLE.CA**

Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Mauricie-et-du-Centre-du-Québec

Québec

**DRUMMONDVILLE**  
Capitale du développement

# SPORT

## PATINAGE FAMILIAL INTÉRIEUR



**CENTRE MARCEL-DIONNE**

**GRATUIT**

300, rue Cockburn  
Entrée : stationnement arrière  
819 478-6565

**Du 4 septembre 2018 au 30 avril 2019**

- Lundi | 10 h 30 à 12 h 30
- Mardi | 10 h 30 à 12 h 30
- Mercredi | 10 h 30 à 12 h 30
- Jeudi | 10 h à 11 h 50\*
- Vendredi | 10 h 30 à 11 h 45

**SÉANCES ANNULÉES**

- 8 octobre 2018
- 15 et 22 novembre 2018
- 24, 25, 26 et 31 décembre 2018
- 1<sup>er</sup>, 2, 3, 4 et 11 janvier 2019
- 22, 23, 24, 25 et 26 avril 2019

*\*Séances modifiées du jeudi. Début à 10 h 20 les 20 septembre 2018, 11 et 18 octobre 2018, 17 et 31 janvier 2019, 28 février 2019.*

## TENNIS

**TERRAINS GÉRÉS PAR LA VILLE**

**819 478-6565**  
Bénévoles (des) | Boisbriand | Messier  
Milette | Rosaire-Smith  
Ouverts 7 jours par semaine, de 7 h à 23 h

Frank-Gougeon  
Ouverts le vendredi, de 17 h à 23 h, et le samedi et le dimanche, de 12 h à 22 h

**TERRAINS GÉRÉS PAR L'ASSOCIATION DE TENNIS | 819 478-2155**

Bellevue  
Ouverts 7 jours par semaine, de 7 h à 23 h

Bernier  
Ouverts du lundi au jeudi, de 8 h à 22 h, et du vendredi au dimanche, de 8 h à 20 h

Girouard  
Ouverts 7 jours par semaine, de 7 h à 22 h 15

**OLYMPIA YVAN-COURNOYER**

**GRATUIT**

1145, boul. Jean-De Brébeuf  
Près de l'école secondaire La Poudrière  
819 478-6574

**Du 8 septembre 2018 au 31 mars 2019**

- Samedi | 19 h à 20 h 30
- Dimanche | 13 h 45 à 15 h 15

**COÛTS**

**Résidents de la MRC de Drummond avec carte accès-loisir**  
2 \$ (adulte) et 1 \$ (étudiant/enfant/aîné)

**Résidents de la MRC de Drummond sans carte accès-loisir**  
30 \$ (adulte/étudiant/enfant)

**Résidents hors MRC de Drummond**  
5 \$ (adulte) et 4 \$ (étudiant/enfant/aîné)

**SÉANCES ANNULÉES**

- 22 septembre 2018
- 13, 14 et 27 octobre 2018
- 17 et 24 novembre 2018
- 8 décembre 2018
- 5, 6, 12, 13, 26 et 27 janvier 2019
- 9 et 10 février 2019
- 2, 3 et 9 mars 2019



# PROGRAMMATION

## ACTIVITÉS AUTOMNE

INSCRIPTION  
REQUISE, SAUF  
EXCEPTION

ACTIVITÉS  
GRATUITES

Date	Heure	Activité	Catégorie
Dimanche 9 septembre	13 h à 16 h	Jeux de société   Joker pub ludique	Tous
Mercredi 12 septembre	18 h 30	Fabrication de baume à lèvres et de crème hydratante   Conférence de Sylvie Fortin	Adolescents et adultes
Mercredi 19 septembre	13 h 30 et 18 h	Présentation du portail BAnQ et de BAnQ numérique   Conférence de Sophie Morel	Adultes
Samedi 22 septembre	13 h 30	PL Cloutier, YouTubeur et auteur   Rencontre Meetup	Adolescents
Vendredi 28 septembre	18 h	Art électronique avec Makey Makey   Atelier d'art numérique*	9 à 12 ans
Vendredi 28 septembre	19 h 30	Art électronique avec Makey Makey   Atelier d'art numérique*	Adolescents
Samedi 29 septembre	10 h, 10 h 30, 11 h et 11 h 30	La baleine qui rêvait   Conte immersif*	4 à 7 ans
Dimanche 30 septembre	12 h à 17 h	Yöti, le portraitiste algorithmique   Traceur automatisé de portraits*	Tous, sans inscription
Mercredi 10 octobre	18 h 30	Les conseils d'Hubert Cormier, nutritionniste   Conférence	Adultes
Mercredi 17 octobre	9 h 30 et 13 h 30	S'y retrouver dans les greffes de notaires   Conférence de Sophie Morel	Adultes
Jeudi 18 octobre	19 h 30	Les historiens de la cité : Drummondville depuis 1815   Conférence d'Yvan Rousseau et de Jean Thibault	Adultes
Samedi 20 octobre	13 h 30	Bricolage d'Halloween   Atelier	7 ans et +
Dimanche 21 octobre	10 h	Histoires pour grandir et faire rêver   Histoires et chansons avec Sonia Péguin	0 à 2 ans, parents-enfants
Dimanche 21 octobre	13 h 30	Les saveurs de la bière   Atelier-conférence de Martin Thibault et de David Lévesque-Gendron	Adultes
Lundi 22 octobre	13 h 30	Motivation par l'art   Atelier de création avec Evelyn Losier	Adultes
Mercredi 24 octobre	18 h 30	Louise Portal   Entrevue sur scène	Adultes
Vendredi 26 octobre	18 h 30	Fulbert Latrouille : magie ou sorcellerie?   Spectacle	5 à 10 ans
Samedi 27 octobre	13 h 30	Création littéraire   Atelier avec Virginie Blanchette-Doucet	Adultes

JOURNÉES DE  
LA CULTURE

SEMAINE DES  
BIBLIOTHÈQUES  
PUBLIQUES

## HEURES DU CONTE ET BOUT'CHOU LITOU



Les activités Heure du conte, Heure du conte en pyjama ainsi que Bout'chou litou sont offertes régulièrement pour les enfants de 18 mois et +. Informez-vous pour en connaître les dates!

Date	Heure	Activité	Catégorie
Dimanche 4 novembre	13 h à 16 h	Jeux de société   Joker pub ludique	Tous
Mardi 6 novembre	18 h 30	Les aurores boréales   Conférence de Gilles Boutin	Adultes
Mercredi 7 novembre	19 h 30	Les scènes fortuites   Guillaume Lambert   Projection de film et rencontre	Adultes
Samedi 10 novembre	13 h 30	Le bonheur d'être un parent imparfait   Conférence de Stéphanie Deslauriers	Adultes
Mercredi 14 novembre	18 h 30	Drummondville en cartes postales   Conférence d'Yves Beauregard	Adultes
Samedi 17 novembre	10 h	Charles et ses bois épatants   Spectacle	2 à 8 ans
Dimanche 25 novembre	10 h	Création d'une manette de jeu vidéo   Atelier d'introduction à l'électronique	10 ans et +
Dimanche 25 novembre	13 h 30	Construction de jeu vidéo   Atelier d'introduction à la conception	8 ans et +
Dimanche 2 décembre	10 h	Lettre au père Noël   Atelier de création	3 ans à 6 ans
Dimanche 2 décembre	13 h 30	Lettre au père Noël   Atelier de création	7 ans et +
Samedi 8 décembre	13 h 30	Geneviève Guilbault   Rencontre d'auteure	8 ans et +
Dimanche 9 décembre	10 h	Bombes de bain   Atelier de confection avec Véronique Henri	7 à 12 ans
Dimanche 9 décembre	13 h 30	Bombes de bain   Atelier de confection avec Véronique Henri	Adolescents
Mercredi 12 décembre	18 h 30	Marcher et courir au bon rythme   Conférence de Jean-Yves Cloutier	Adultes
Samedi 15 décembre	13 h 30	Le génie de Noël   Spectacles de marionnettes	3 à 7 ans

## INSCRIPTION

Sauf indication contraire, l'inscription est requise pour toutes les activités, par téléphone au 819 478-6573 ou en personne à la bibliothèque. Pour plus d'informations concernant la programmation, consultez la brochure disponible à la bibliothèque ou le [drummondville.ca](http://drummondville.ca).

Les activités marquées d'un astérisque (\*) font partie de l'Entente de développement culturel.

# EN ACTION

## ALAIN MARTEL

amartel@drummondville.ca

Conseiller  
DISTRICT 7



Rue St-Pierre  
Boul. St-Joseph  
Rue Celanese  
Riv. St-Germain  
Rue St-Frédéric



## ANNICK BELLAVANCE

abellavance@drummondville.ca

Conseillère  
DISTRICT 9



Boul. Lemire  
Rue St-Laurent  
St-Germain-de-Grantham



## L'importance du logement social pour la qualité de vie

**Aujourd'hui, comme délégué au logement social, je vous fais part brièvement de la situation du logement dans notre ville (une situation malgré tout préoccupante) ainsi que des initiatives entreprises par l'Office d'habitation de Drummondville et par différents organismes communautaires soucieux du bien-être des populations vulnérables et à faible revenu.**

### Quelques données

- Selon le dernier recensement de Statistique Canada, la ville de Drummondville est composée de plus de 34 000 logements, toutes catégories confondues (maison individuelle, maison jumelée, maison en rangée, appartement dans des multiplex ou dans des immeubles, maison mobile, condominium);
- De ce nombre, 55 % sont occupés par des propriétaires et 45 % par des locataires. Les données nous indiquent que l'abordabilité des logements est un enjeu pour le tiers des locataires, qui consacrent 30 % et plus de leur revenu aux frais de logement (loyer, électricité, chauffage).

Dans un tel contexte, la Ville trouve important de soutenir le développement de nouveaux logements sociaux.

### Intégration des offices municipaux d'habitation (OMH)

- À la suite de la volonté du gouvernement de regrouper les offices d'habitation d'un même territoire, l'OMH de Drummondville travaille depuis 2016 à intégrer les OMH de la MRC pour rendre accessible, faciliter et uniformiser l'offre de logements sociaux, tout en améliorant son efficacité. La nouvelle structure, acceptée depuis août, se concrétisera par la mise en place d'une nouvelle gouvernance formée de 14 personnes : 9 élus de la MRC, 2 personnes du secteur socioéconomique et 3 représentants des locataires. L'objectif principal est d'offrir à la population la plus démunie des milieux de vie de qualité. L'Office d'habitation Drummond regroupera 1046 logements et répondra au besoin de 488 familles et de 588 personnes âgées.

### Différentes initiatives pour des problématiques particulières

- La Villa de la paix, le Centre Normand-Léveillé, le groupe Appartenance et l'Ensoleilvent travaillent actuellement à développer de nouveaux projets de logements sociaux pour leurs clientèles respectives, notamment pour les aînés et les personnes vivant avec une déficience intellectuelle légère.

Le conseil municipal soutient le développement de tels projets et a adopté un règlement afin de bien les encadrer. La Ville souhaite également se doter d'un plan pour assurer le développement harmonieux du logement social sur son territoire.

## Lancement des travaux de la promenade

**C'est dans les prochaines semaines que la Ville de Drummondville lancera la première phase des travaux de la promenade qui longera la rivière Saint-François. Le projet s'étend sur 2,5 kilomètres, entre le parc des Voltigeurs et le pont Curé-Marchand. Le projet a pour objectif de donner accès à la rivière Saint-François aux citoyens. Plusieurs villes bordées de cours d'eau possèdent de magnifiques promenades : Rimouski, Québec, Magog et Sherbrooke, pour ne nommer que celles-là. Ces exemples se trouvent à proximité des centres-villes et offrent des espaces conviviaux qui les dynamisent.**

C'est depuis mon élection en 2009 que j'entends parler de ce grand projet au conseil municipal. Il s'agit d'un projet de longue haleine, bien ficelé et maîtrisé par nos équipes municipales. À ce point-ci, la planification des travaux est complétée et nos employés doivent composer avec de nombreuses contraintes saisonnières et touristiques. De plus, la Ville de Drummondville effectuera les travaux dans le respect des normes provinciales du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

Les citoyens comprendront que la promenade proposée sera boisée et offrira quelques percées visuelles et accès à la rivière, de manière à minimiser l'impact sur l'écosystème environnant. D'ailleurs, les sections de la promenade qui empièteront sur les berges de façon inévitable seront réalisées sur pilotis. Autrement, la promenade sera implantée dans des zones sûres ou déjà occupées par des infrastructures existantes. Il ne faut donc pas imaginer une coupe importante des arbres ou la construction d'un mur de béton comme on a vu dans d'autres villes qui ont réalisé des projets riverains dans les années passées. Les projets d'aujourd'hui, incluant celui de notre promenade, se font dans le plus grand respect de l'environnement tout en permettant à la population d'apprécier les berges de la rivière. Au conseil municipal, nous croyons d'ailleurs que c'est en redonnant accès à la rivière que les gens redécouvriront ses richesses et qu'ils voudront la protéger.

Enfin, soulignons la précieuse collaboration des partenaires qui permettent l'implantation du projet, empiétant parfois sur leurs terrains ou leurs activités : le Village québécois d'antan, le Camping des Voltigeurs (Sépaq) et Ski de fond Saint-François.

PROGRAMMATION

# Automne

CENTRES COMMUNAUTAIRES

**ACTIVITÉS POUR ENFANTS,  
ADULTES ET AÎNÉS DANS UN  
CENTRE PRÈS DE CHEZ VOUS!**

## SAINT-JEAN-BAPTISTE

- **Rencontre d'information sur les sorties et les voyages**  
5 septembre, 13 h 30.
- **Journée internationale des aînés** – 28 septembre, de 10 h à 14 h  
Conférence et repas. Billets en vente au CCRSJB.
- **Comprendre le diabète et comment augmenter son énergie**  
Conférence de Maude Fournier, nutritionniste.  
18 septembre, 13 h 30 – Inscription sur place.
- **Découvrir le végétarisme et choix des aliments**  
16 octobre, 13 h 30 – Inscription et frais sur place.
- **Mieux respirer pour améliorer votre qualité de vie**  
Conférence d'Hélène Normand, de Physio SN+ – 17 octobre, 9 h.  
Inscription obligatoire au 819 477-4475.
- **Souper spaghetti** – 25 octobre.  
Au profit du Comité des citoyens de St-Joseph. Billets en vente au CCRSJB.
- **Table de concertation en loisir**  
Activités au programme cet automne pour les personnes ayant  
une déficience intellectuelle. Pour information : Sara au 819 477-4475.

INFO : 819 477-4475 / 819 477-4324 / ccrsjb.qc.ca

## PIERRE-LEMAIRE

- **Croix-Rouge canadienne**
  - **Gardiens avertis** – 21 septembre et 26 octobre, de 8 h 30 à 16 h 30.
  - **Prêt à rester seul** – 16 octobre, de 9 h à 14 h.
  - **Secourisme général et RCR** – 29-30 septembre.  
27-28 octobre, de 8 h 30 à 17 h 30.
  - **Secourisme soins aux enfants et RCR**  
17-24 septembre, 15-22 octobre, de 8 h à 22 h.  
15 septembre, 20 octobre, de 8 h 30 à 17 h 30.
- **Journées pédagogiques**  
21 septembre, 1<sup>er</sup> octobre et 26 octobre, de 6 h 30 à 18 h.  
Journée d'animation supervisée par la coordonnatrice jeunesse.  
Inscription au préalable.
- **Salon Sports et loisirs** – 27-28 octobre, de 9 h 30 à 16 h.  
Événement où les gens pourront rencontrer des représentants  
d'entreprises et d'associations qui leur permettront d'améliorer ou  
de découvrir des activités de sports et de loisirs. Une partie des  
exposants seront à l'intérieur et les autres à l'extérieur.

Service de garde scolaire avant et après l'école offert.

INFO : 819 474-2309 / centrepierrelemaire.org

## DRUMMONDVILLE-SUD

- **Grenier du livre et Vide ton grenier**  
22, 23 septembre, de 8 h à 16 h.
- **Sentier hanté** – 31 octobre, dès 15 h.  
Boisé-de-la-Marconi.
- **Inscription pour le salon des artisans** – 23, 24 novembre.  
Le formulaire est disponible auprès de l'administration du CCDS.

INFO : 819 478-0202 / ccd-s.org

## SAINT-CHARLES

- **Tournoi de balle familial • 37<sup>e</sup> édition** – Du 7 au 9 septembre.  
Cantine et bar sur place. Jeux gonflables et ateliers de bulles géantes.
- **Troc ton costume** – 6 octobre 2018, de 9 h à 12 h.  
En collaboration avec l'AFÉAS.
- **Améliorez vos relations parents-enfants** – 16 octobre, 19 h.  
Conférence de Danie Beaulieu, Ph.D.

INFO : 819 477-4530 / ccscharles.ca

## SAINT-JOACHIM-DE-COURVAL

- **Saint-Joachim haut en couleur** – 22 septembre, dès 14 h.  
Une belle activité familiale avec jeux gonflables et courses à pied  
de 1 km, 3 km ou 5 km.

INFO : 819 397-2666

## SAINT-PIERRE

- **Bazar communautaire** – 3 novembre, de 8 h à 15 h.
- **Souper aux huîtres** – 10 novembre, de 17 h à 23 h.

INFO : 819 478-7780 / ccsp.qc.ca

# ENVIRONNEMENT

## Patrouille verte Près de 50 000 citoyens rencontrés

La Ville tient à remercier la Patrouille verte pour son implication au sein de la communauté drummondvilloise. Au total, depuis 2006, les membres de celle-ci ont rencontré près de 50 000 citoyens.

La Patrouille verte 2018, composée d'une coordonnatrice et de six patrouilleuses à vélo, était présente cet été à Drummondville pour sensibiliser la population sur divers sujets environnementaux. Les patrouilleuses ont visité les écoles, les CPE, les garderies, les résidences pour personnes âgées, les camps de jour, les fêtes de quartier et les événements populaires en plus d'effectuer l'inspection des bacs roulants en bordure de rue. Elles ont aussi collaboré activement au projet pilote de collecte intelligente dans le secteur La Volière en étant responsables de l'installation des puces sur les bacs roulants et du porte à porte pour informer les résidents. L'équipe a aussi organisé le tout premier groupe de discussion pour les jeunes de 5 à 12 ans en lien avec le développement ou l'optimisation de jeux à caractère environnemental pour cette catégorie d'âge.



À l'avant : Marie-Ève Vadnais (agente en environnement), Amélie Nadeau, Noémie Gendron. À l'arrière : Anne-Marie Guay (coordonnatrice de la Patrouille verte 2018), Virginie Durand, Joanie Lachapelle, Joany Audet et Coralie Deguise.



## Pesticides et matières fertilisantes

Avant de renouveler votre service annuel de fertilisation et d'entretien de pelouse, assurez-vous auprès des entrepreneurs responsables qu'ils sont bien au fait de la réglementation municipale sur l'utilisation extérieure des pesticides et matières fertilisantes de la Ville de Drummondville, en vigueur depuis 2016.

Pour plus d'informations à ce sujet, consultez le guide sur l'entretien écoresponsable des pelouses ou les faits saillants du règlement municipal au [drummondville.ca](http://drummondville.ca), ou communiquez avec le Service du développement durable et de l'environnement au 819 477-5937 ou à [environnement@drummondville.ca](mailto:environnement@drummondville.ca)

# COLLECTES SPÉCIALES PAR SECTEUR



## ENCOMBRANTS

1	8 oct.
2	9 oct.
3	11 oct.
4	1 <sup>er</sup> oct.
5	15 oct.
6	17 oct.
7	2 oct.
8	4 oct.

## FEUILLES

1	29 oct. et 19 nov.
2	30 oct. et 20 nov.
3	1 <sup>er</sup> nov. et 22 nov.
4	22 oct. et 12 nov.
5	5 nov. et 26 nov.
6	7 nov. et 28 nov.
7	23 oct. et 13 nov.
8	25 oct. et 15 nov.

## Collectes spéciales Surplus de feuilles et encombrants

**Il est à noter que les matériaux de construction et les résidus domestiques dangereux ne sont pas admis; pensez à aller faire un tour à l'écocentre.**

Le mois d'octobre marque le retour des collectes d'encombrants et de surplus de feuilles.

Vos feuilles mortes peuvent être mises dans vos plates-bandes pour apporter des nutriments aux plantes et elles protéger leurs racines en hiver. Le reste d'entre elles peut être déposé dans le bac

brun ou être ramassé lors des collectes de feuilles mortes.

Quant à vos encombrants, ils doivent pouvoir être déplacés ou soulevés par les employés de la Ville. Pensez à les regrouper au même endroit et à attacher ceux étant composés d'une grande quantité d'éléments. Il est à noter que les matériaux de construction et les résidus domestiques dangereux ne sont pas admis; pensez à aller faire un tour à l'écocentre.

La collecte des encombrants se déroulera au mois d'octobre et celles de surplus de feuilles auront lieu en octobre et en novembre, conformément aux dates indiquées dans l'encadré ci-dessus pour chacun des secteurs. Vous pouvez également consulter le calendrier des collectes ou utiliser INFO MATIÈRES RÉSIDUELLES, accessible au [drummondville.ca](http://drummondville.ca). Dans le but d'éviter une accumulation de matières en bordure de rue durant de longues périodes, veuillez déposer celles-ci **la veille de la collecte** seulement.

## Une boîte à lunch écologique, quelle bonne idée!

Quoi de mieux que d'amorcer l'année scolaire sur une note... écologique! Avez-vous pensé à réduire la quantité de déchets issue de la boîte à lunch? Il faut se rappeler que le déchet le plus facile à gérer est celui que l'on ne produit pas. C'est donc ici qu'entre en jeu la boîte à lunch écologique. Quelques conseils :

- Priorisez les grands formats et évitez l'achat d'aliments emballés individuellement, comme les boîtes à boire et les petits pots de yogourt.
- Optez pour les aliments en vrac. Ces derniers sont plus économiques et plus écologiques et ils permettent de quantifier soi-même les portions souhaitées.
- "Utilisez des contenants lavables et des gourdes réutilisables pour en finir avec la vaisselle jetable et les bouteilles d'eau à usage unique.
- Évitez d'utiliser des petits sacs de plastique jetables. Privilégiez plutôt les contenants lavables. Si vous devez vraiment en faire usage, veillez à ce qu'ils soient rapportés à la maison en vue d'être lavés et réutilisés.
- Utilisez une serviette en tissu ou une débarbouillette humide rangée dans un contenant en plastique au lieu d'une serviette en papier.



# CULTURE

les journées de la culture

## Urbanités L'ART DANS LA VILLE!

Prestations artistiques gratuites

**29 SEPTEMBRE | 19 H**  
**PLACE SAINT-FRÉDÉRIC**

#VIVE  
DMV

L'événement peut être annulé sans préavis en cas de pluie.

29 septembre | 19 h

## Urbanités, l'art dans la ville

L'an dernier, plus de 1 000 spectateurs se sont rassemblés au centre-ville pour célébrer la culture « hors murs » et assister aux diverses prestations. Voilà une occasion unique de faire rayonner le talent de manière dynamique!

Que diriez-vous de vivre l'expérience d'Urbanités, l'art dans la ville et de saluer ainsi les efforts déployés par de nombreux jeunes dans leur pratique artistique? Joignez-vous aux danseurs, aux musiciens et aux artistes en art visuel pour vivre un moment magique au centre-ville, près de la basilique Saint-Frédéric complètement illuminée pour l'occasion!

L'événement peut être annulé sans préavis en cas de pluie.

> Pour plus d'informations, consultez la section **Événements** du [drummondville.ca](http://drummondville.ca).

Du 7 au 9 septembre

## Les Bouquinistes

Les Bouquinistes vous proposent de nombreux kiosques de livres usagés dans un environnement festif! Revisitez les classiques et faites des découvertes littéraires à la place Saint-Frédéric.

> Pour plus d'informations, consultez la section **Événements** du [drummondville.ca](http://drummondville.ca).

## L'Université du troisième âge (UTA) Une valeur ajoutée pour les 50 ans et plus

L'UTA de Drummondville, antenne de l'Université de Sherbrooke, vous invite à participer aux conférences, aux cours et aux ateliers prévus durant la session Automne 2018. Un enseignement de qualité vous sera offert par des personnes-ressources soigneusement choisies. Si vous souhaitez élargir l'éventail de vos connaissances, l'UTA saura répondre à vos besoins, selon vos intérêts.

Vous pouvez consulter la liste complète et détaillée des activités de l'UTA de Drummondville au [USherbrooke.ca/uta/drummondville](http://USherbrooke.ca/uta/drummondville). Vous y trouverez également les modalités d'inscription.

## CONFÉRENCE GRATUITE

L'UTA de Drummondville vous invite à la conférence gratuite *Les paradis fiscaux : un droit pervers*. Cette conférence est offerte à tous et aura lieu le mercredi 5 septembre, à 14 h, au Centre communautaire Drummondville-Sud, 1550, rue Saint-Aimé.

Samuel-Élie Lesage, coordinateur du collectif Échec aux paradis fiscaux, sera le conférencier invité. Il expliquera ce que sont les paradis fiscaux et quelles en sont les conséquences pour nos sociétés démocratiques. Une période de questions suivra la conférence.

Vous devez confirmer votre présence auprès de l'une des membres du conseil d'administration de l'UTA :

Édith Dupont au 819 478-8666, Jeanne-Mance Paul au 819 472-4793 ou Lise Granger au 819 478-8385.



**SOIRÉE**  
*100% blues*  
**VICTOR WAINWRIGHT**  
Ven. 26 oct.

**SEPTEMBRE 2018**

Jeu. 13	<b>CABARET SUR SCÈNE ÉMILE BILODEAU</b>
Ven. 14	<b>PIANO MAN EXPERIENCE CHRISTIAN MARC GENDRON</b>
Sam. 15	<b>PETER MACLEOD</b>
Mer. 19	<b>JEAN-MICHEL BLAIS</b>
Jeu. 20	<b>CORBEIL &amp; MARANDA</b>
Ven. 21	<b>SIMON LEBLANC</b>
Sam. 22	<b>YOAN</b>
Mer. 26	<b>MARTIN MATTE [ COMPLET 25 ET 27 SEPT. ]</b>
Ven. 28	<b>ENTRE VOUS ET NOUS</b>

**OCTOBRE 2018**

Jeu. 4	<b>ÉMILE PROULX-CLOUTIER</b>
Ven. 5	<b>LUDOVICK BOURGEOIS</b>
Sam. 6	<b>SYLVAIN COSSETTE</b>
Ven. 12	<b>MICHEL BARRETTE</b>
Sam. 13	<b>LADIES NIGHT</b>
Mer. 17	<b>PIERRE-LUC POMERLEAU</b>
Jeu. 18	<b>QW4RTZ</b>
Ven. 19	<b>BRUNO PELLETIER</b>
Mar. 23	<b>LE DERNIER SACREMENT</b>
Mer. 24	<b>CABARET SUR SCÈNE COCO MÉLIÈS</b>
Jeu. 25	<b>CABARET SUR SCÈNE GUILLAUME PINEAULT</b>
Sam. 27	<b>ÉRIC LAPOINTE</b>

**819 477-5412**  
artsdrummondville.com



**Maison des arts**  
Desjardins Drummondville

Du 2 septembre au 21 octobre 2018

**BENOIT GENEST ROUILLIER**  
LES NUANCES DU VIDE  
- peinture, abstraction

Un corpus d'une vingtaine de tableaux, des abstractions, très expressionnistes et subjectives, issues d'un questionnement sur les méandres qui tiraillent les êtres. Chaque œuvre est liée aux impulsions du peintre, donnant vie à des formes latentes.

Mardi au dimanche, de 13 h à 17 h  
Soirs de spectacles, de 19 h à 21 h 30  
ACCÈS GRATUIT



Benoit Genest Rouillier,  
Tristesse, 2016, acrylique sur toile,  
76 x 153 cm

PRÉSENTATEUR OFFICIEL  
**Desjardins**  
Caisse de Drummondville

Galerie d'art  
Desjardins

**GRATUIT**



**FÊTE DE LA MUSIQUE**

**30 septembre**  
**CENTRE-VILLE**  
13 h à 17 h

**Renée Martel**  
PORTE-PAROLE

**Steve Veilleux**  
DIRECTEUR ARTISTIQUE

**Marco Calliari**

**Manon Bédard**  
et plusieurs autres

[dmvevenements.ca](http://dmvevenements.ca)

Une invitation de **DRUMMONDVILLE** Capitale en développement | **SDED** Société de développement économique | Dans le cadre de **GRANDS ÉVÉNEMENTS** les journées de la culture



**OPUS** || JEUNES VIRTUOSES

**Concert classique gratuit**  
**MAISON DES ARTS DESJARDINS**  
**30 SEPTEMBRE | 14 H**

Découvrez les grands de la musique classique grâce au talent de jeunes musiciens et chanteurs drummondvillois.

**DRUMMONDVILLE** Capitale du développement | **#VIVE DMV**

# CE MOIS-CI DANS VOTRE BROCHURE ESTIVALE...

DISPONIBLE À L'HÔTEL DE VILLE ET À LA BIBLIOTHÈQUE  
PUBLIQUE DE DRUMMONDVILLE



**SEPTEMBRE**

2 septembre	Histoire en marche – Parcours découvertes
2 septembre	La quête de Wooly Cap... que la fête commence!
5 septembre	Histoire en marche – Parcours découvertes
6 septembre	Activités découvertes – Étirement/détente
7 septembre	Histoire en marche – Parcours des mystères
7 au 9 septembre	Les Bouquinistes
9 septembre	Histoire en marche – Parcours découvertes
12 septembre	Histoire en marche – Parcours découvertes
13 septembre	Activités découvertes – Badminton
14 septembre	Histoire en marche – Parcours des mystères
16 septembre	Défi Santé – Randonnée de vélo du maire
16 septembre	Histoire en marche – Parcours découvertes
19 septembre	Histoire en marche – Parcours découvertes
20 septembre	Activités découvertes – Pickleball
21 septembre	Histoire en marche – Parcours des mystère
23 septembre	Histoire en marche – Parcours découvertes
26 septembre	Histoire en marche – Parcours découvertes
27 septembre	Activités découvertes – Gym aînés
28 septembre	Histoire en marche – Parcours des mystères
29 septembre	Urbanités, l'art dans la ville – Journées de la culture
30 septembre	Opus, jeunes virtuoses – Journées de la culture
30 septembre	Histoire en marche – Parcours découvertes



**ÉGLISE  
ST. GEORGE**



**LES  
BOUQUINISTES  
7 AU 9 SEPTEMBRE**



**DÉFI SANTÉ  
RANDONNÉE DE VÉLO  
DU MAIRE  
16 SEPTEMBRE**



**URBANITÉS,  
L'ART DANS LA VILLE  
29 SEPTEMBRE**



**OPUS,  
JEUNES VIRTUOSES  
30 SEPTEMBRE**

**POUR PLUS D'INFORMATIONS**  
DRUMMONDVILLE.CA/EVENEMENTS  
819 478-6550



**DRUMMONDville**  
Capitale du développement



**INFO  
CITOYEN**  
Vos Infos, là maintenant

Fin opération de déneigement et stationnement de nuit autorisé.

Avis de non-consommation d'eau secteur St-Charles.

**ENVOIS SMS/COURRIEL**  
Déjà plus de 10 000 abonnés!

Alerte inondation

Fermeture du boul. Saint-Joseph.